

## Предлоги места в английском языке

Когда мы хотим сказать о месторасположении, необходимы английские предлоги места. Именно они указывают, где находится предмет в пространстве и как он расположен относительно других объектов.

Если убрать из предложения все предлоги места, то во фразе останутся существительные, обозначающие объекты, но отношение между ними станут непонятными. Например, в русском языке значение расположения во фразе «рядом с / над / под полкой» определяется именно предлогом.

Чтобы уметь говорить о том, что где находится, разберем все основные предлоги места в английском.

### Основные предлоги места: in / at / on

Три главных предлога места в английском — in, at, on. Они наиболее распространены и встречаются в большом количестве конструкций.

Значения предлогов in / at / on:

- in — в, в пределах: in the car — в машине
- at — в определенной точке, около ориентира: at the table — за столом
- on — на поверхности: on the table — на столе

Различия в использовании этих предлогов места в английском языке не всегда можно вывести из их основных значений. Некоторые употребления зафиксированы в языке, и их нужно запомнить. Чтобы разобраться, когда используется каждый из предлогов, посмотрим подробнее на случаи их употребления.

### Предлог in

Предлог in указывает на нахождение объекта внутри определенных границ. Обозначим, в каких ситуациях используется этот предлог:

Местность или пространство, в которой находится объект:

- in the woods — в лесу
- in the sky — на/в небе

*Don't get lost in the woods — Не потеряйся в лесу.*

Нахождение в помещении:

- in the building — в здании

*I don't feel comfortable in your room — Я чувствую себя неудобно в твоей комнате.*

С названиями стран, регионов и сторон света:

- in Russia — в России
- in Moscow — в Москве
- in the west — на западе

*I've lived in Berlin for six years — Я живу в Берлине шесть лет.*

Английский предлог места in отсылает к содержанию бумажных изданий, фотографий, картин:

- in the photo — на фотографии
- in the newspaper — в газете

*All you need to know is written in this book — Все, что тебе нужно знать, написано в этой книге.*

Отражение в зеркале:

- in the mirror — в зеркале

*She stared at her reflection in the mirror — Она уставилась на свое отражение в зеркале.*

Устойчивые выражения:

- in the mood — в настроении
- be in the pink — быть в расцвете сил

*Stop making jokes, I'm not in the mood today — Хватит шутить, я сегодня не в настроении.*

### **Предлог at**

Предлог at может иметь значение «в» или «около». Этот английский предлог места указывает на выбранную точку или ориентир расположения.

Предлог at используется с посещением учреждений, когда необходимо обозначить не нахождение внутри помещения, а определить принадлежность к определенному роду деятельности:

- at school — в школе
- at university — в университете
- at work — на работе
- at the library — в библиотеке

*I never got a single prize while I was at school — Когда я учился в школе, я никогда не получал никаких наград.*

*He got this book at the library — Эту книгу он взял в библиотеке.*

Речь может идти не только об учреждении, но и о мероприятиях:

- at a lecture — на лекции
- at a conference — на конференции
- at a concert — на концерте

*I'll see John tomorrow at the lecture — Я увижу Джона завтра на лекции.*

Предлог at имеет также значение близости к объекту:

- at the door — у двери
- at the table — за столом

*There's a woman at the door, asking for Mr Smith — Какая-то женщина у входа спрашивает мистера Смита.*

At фиксирует точку местонахождения:

at the bus station — на автобусной остановке

*Let's meet at the bus station — Давай встретимся на автобусной остановке.*

Этот английский предлог места употребляется в устойчивых словосочетаниях:

- at the top of — на вершине, наверху

- at the bottom of — внизу

*We had to stop at the top of the hill and wait for the engine to cool down — Нам пришлось остановиться на вершине холма и дать двигателю остыть.*

### **Предлог on**

Основное значение предлога on — указание на поверхность:

- on the floor — на полу

*I knelt down to play with the baby on the floor — Я опустился на колени, чтобы поиграть с ребенком на полу.*

Слово floor может также употребляться в значении «этаж». Английский предлог места в таком контексте остается прежним:

- on the... floor — на...этаже
- *I'm used to live on the first floor — Я привык жить на первом этаже.*

Способ передвижения и транспорт:

- on the bus — в автобусе
- on foot — пешком

*There is free wi-fi on the train — В поезде есть бесплатный wi-fi.*

Предлог on употребляется также при указании на дорогу или путь:

- on the road — на дороге
- on my way — в пути

*There was heavy traffic on the roads — На дорогах было интенсивное движение.*

Страницы:

- on the page — на странице

*This exercise is on page 14 — Это упражнение на странице 14.*

Списки и карты:

- on the map — на карте
- on the menu — в меню

*I cannot find his name on the guest list — Я не могу найти его имя в списке гостей.*

С мультимедийными средствами информации:

- on television — по телевизору
- on the radio — по радио
- *I've heard this song on the radio — Я услышал эту песню по радио.*

Словосочетания «слева» / «справа»:

- on the left — слева
- on the right — справа

*You will see the hospital on the left — Вы увидите больницу слева.*

Другие выражения:

- on holiday — в отпуске
- on sale — в продаже
- on business — по делу

*Who will double for the secretary while she is on holiday? — Кто будет замещать секретаря, пока она в отпуске?*

### **Различия между at / in / on**

Часто эти предлоги места в английском языке употребляются в схожих контекстах. На такие случаи нужно обратить особое внимание.

Например, в следующих словосочетаниях предлоги различаются:

- in the armchair — в кресле
- on the chair — на стуле

Также нужно запомнить следующую пару слов:

- in bed — в постели, в кровати
- on the sofa — на диване

*She threw herself down on the sofa — Она упала на диван.*

Выражение in bed (в постели) используется не только в буквальном значении, но и как указание на постельный режим:

*The patient must remain in bed — Больному нельзя вставать.*

Не всегда учреждения обязательно используются с предлогом at, существуют также выражения с in:

- in hospital — в больнице
- in prison — в тюрьме

*Henry takes charge of it while I am in the hospital — Об этом позаботится Генри, пока я в больнице.*

Различается использование английских предлогов места, и когда мы говорим о доме в значении здания или как об определенном рода территории:

- at home — дома
- in the house — в доме (то есть в здании, в помещении)

*I want to stay at home — Я хочу остаться дома.*

*I was at my granny's house — Я был в доме моей бабушки.*

*It's so cold in her house — У нее в доме так холодно.*

Для описания средства передвижения употребляется предлог on:

- on the plane — на самолете
- on the train — на поезде

Но когда необходимо подчеркнуть местонахождение внутри, используется предлог in:

*I left my bag in the bus — Я забыл свою сумку в автобусе.*

Когда мы говорим о содержании страницы, то употребляем предлог on (on the page — на странице). Но если речь идет о странице книги как о физическом объекте, то употребляется предлог at:

*When the teacher saw the boy squinting at the page, she thought that he might need glasses — Когда учительница заметила, что мальчик щурится, глядя на страницу, она подумала, что ему не помешают очки.*

*I opened the book at page 44 — Я открыл книгу на странице 44.*

## Другие предлоги места в английском

Возможности указать на расположение предмета в пространстве не ограничиваются at, in и on. Предлоги места в английском языке гораздо более разнообразны. Чтобы было удобнее в них разобраться, разобьем список предлогов на группы с близкими или противоположными значениями.

### Над / под:

– above — выше уровня:

- *The note was put above the door* — Объявление было приклеено над дверью.

– below — ниже уровня:

- *As the sun went down below the horizon, the sky became pink* — Когда солнце зашло за горизонт (опустилось ниже горизонта), небо стало розовым.

– over — над:

- *He flew over the sea* — Он летел над морем.

– under — под:

- *Under the stairs there was a storage closet* — Под лестницей была кладовка.

### Спереди / сзади:

– before — перед:

- *Everyone fell on the knees before the queen* — Все упали на колени перед королевой.

– behind — за, позади:

- *The church is behind these trees* — Церковь находится за этими деревьями.

### Между, среди:

– among — среди:

- *There were lots of famous musicians among the guests* — Среди гостей было много известных музыкантов.

– between — между:

- *The ship goes between the two islands.* — Корабль курсирует между двумя островами.

Сходные английские предлоги места among и between имеют различное употребление. Between обозначает нахождение между двумя объектами, а

– among — среди множества объектов.

### Близко / далеко:

– by — у, рядом с:

- *We got a house by a river* — Мы купили дом у реки.

– near — вблизи, около:

- *There is a rosebush near the fence* — Около ограды растет розовый куст.
- beside — рядом с, возле:
- *You shall stand beside me in the church* — Ты будешь стоять рядом со мной в церкви.
- next to — рядом, вблизи:
- *I arranged that they should be seated next to each other* — Я договорился, что их посадят рядом.
- beyond — за, по ту сторону:
- *The valley where we live is beyond these mountains* — Долина, в которой мы живем, расположена за этими горами.

Напротив:

- across — на другой стороне:
- *And then she saw one of her good friends across the street* — И тут она увидела одну из своих старых подруг на другой стороне улицы.
- opposite — напротив:
- *They stood opposite each other* — Они стояли напротив друг друга.
- in front of — перед, напротив:
- *The car has stopped in front of the gate* — Машина остановилась напротив ворот.

**Внутри / снаружи:**

- inside — внутри, в:
- *The car wasn't inside the garage* — В гараже машины не было.
- outside — вне, за пределами:
- *Outside the building people are still waiting* — Люди за стенами здания по-прежнему ждут.

## Направление и траектория

Предлоги места в английском языке могут описывать не только положение предмета в пространстве, но и направление движения. Разница в описании «где» или «куда» чаще всего определяется глаголом, а предлог остается неизменным. Например, словосочетание on the table в изолированном виде может переводиться как «на столе» или «на стол»:

- *I saw a book on the table* — Я видел книгу на столе.
- *I put the book on the table* — Я положил книгу на стол.

Однако существуют специальные предлоги, которые указывают на направление действия:

- to — к:
- *Please, come to me* — Пожалуйста, подойди ко мне.
- towards — в направлении к:
- *Everybody's eyes were directed towards him* — Взгляд каждого был обращен на него.

– into — внутрь:

- *She got back after lunch and ran the car into the garage* — Она вернулась после завтрака и поставила машину в гараж.

– onto — на, наверх:

- *The dog jumped onto the sofa* — Собака прыгнула на диван.

– from — из, с, от (направление из исходной точки):

- *Water dropped from the ceiling into the pan on the floor* — Вода капала с потолка в стоящий на полу таз.

Существуют также предлоги траектории, которые указывают на характер передвижения:

– across — через, сквозь, поперек:

- *Use a boat to get across the river* — Используй лодку, чтобы переправиться через реку.

– through — через, по:

- *Walking through the forest one day, we found a little hut* — Однажды, гуляя по лесу, мы обнаружили маленькую хижину.

Конечно, английские предлоги места, направления и траектории могут использоваться не только в прямом значении, но и в переносном смысле. Например, *through* употребляется в конструкции *live through* (пережить): *live through the night* (пережить эту ночь). А предлог *under* активно используется с абстрактными существительными: *under the influence of smb* (под влиянием кого-то), *under pressure* (под давлением). Он же фигурирует в выражении *get smb under one's skin*, буквально «иметь кого-то под кожей», то есть «досаждать» или «производить большое впечатление».

## Предлоги времени in/at/on

Так же как и предлоги места, очень важно знать основные предлоги времени in/at/on, запомнить случаи их употребления и закрепить их в своей речи, ведь встречаются они постоянно и нуждаются в доведении их использования до автоматизма.

### Предлог in

Предлог in мы используем:

1. С временем суток (утром, вечером)
  - They come in the evening. Они приходят вечером.
  - We left in the morning. Мы ушли утром.
2. С месяцами (в июле, в сентябре)
  - He returned in September. Он вернулся в сентябре.
  - Her birthday is in November. Ее день рождения в ноябре.
3. С годами (в 2015, в 1992)
  - The house was built in 1967. Этот дом был построен в 1967.
  - We met in 2001. Мы встретились в 2001.
4. С временами года (лето, зима)
  - The snow melts in spring. Снег тает весной.
  - This happened in autumn. Это случилось осенью.
5. С долгими периодами времени (в 18-ом веке)
  - This church was built in the 12th century. Эта церковь была построена в 12 веке. The town was established in the 18th century. Город был основан в 18 веке.

### Предлог at

Предлог at мы используем в следующих случаях:

1. Со временем, когда говорим о часах (в 3 часа, в 8 часов)
  - We will meet at 7 o'clock. Мы встретимся в 7 часов.
  - They go to bed at 10 o'clock. Они ложатся спать в 10.
2. С определенными моментами дня (полночь, полдень, в обед, ночью)
  - I'll ring back at midday. Я перезвоню в полдень.
  - He'll come at noon. Он придет в обед.
3. С выходными и праздниками (в Пасху, в Рождество)



- We give presents each other at the New Year. Мы дарим друг другу подарки в новый год.
- What are you doing at the weekend? Что ты делаешь на выходных?

#### 4. В устойчивых выражениях:

- at the moment – в данный момент
  - at present – в настоящее время
  - at the same time – в то же самое время
  - at that/the time – в то / определенное время
  - at the age of – в возрасте ... лет
  - She is reading at the moment. Она читает в данный момент.
  - He works here at present. Он работает здесь в настоящее время.
- Использование предлога времени on в английском языке

### **Предлог on**

Предлог on мы используем в следующих случаях:

#### 1. С датами (8 сентября, 15 мая)

- He was born on October 10. Он родился 10 октября.
- We got married on August 20 Мы поженились 20 августа.

#### 2. С днями недели (понедельник, среда, пятница)

- Call me on Monday. Позвони мне в понедельник.
- See you on Friday. Увидимся в пятницу.

#### 3. Со специальными датами (на день рождения)

- What will you do on your birthday? Что ты будешь делать на день рождения?